



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

วีซ่าสำหรับเยี่ยมคู่สมรสหรือผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่ได้จดทะเบียนชาวเดนมาร์กที่อาศัยในประเทศไทย

The application MUST be submitted in person ผู้สมัครต้องมาสมัครด้วยตนเอง

The following documents are required when applying for a visa. However, The Danish Immigration Service and the Embassy may ask for additional documentation at any time in order to process the application. **A translation must be attached to any documents in Thai.** Please check the boxes below and sign to confirm which documents you have submitted:

ผู้สมัครต้องยื่นเอกสารดังต่อไปนี้เมื่อยื่นคำร้องขอวีซ่า อย่างไรก็ตามการพิจารณาการยื่นคำร้องของท่าน เอกสารที่เป็นภาษาไทยต้องแนบเอกสารการแปลเป็นภาษาอังกฤษด้วย กรุณาทำเครื่องหมายในช่องสี่เหลี่ยมและลงชื่อยืนยันข้างท้ายว่าท่านได้ยื่นเอกสารนี้เรียบร้อยแล้ว

Applicant: For official Document:

| ผู้สมัคร | เจ้าหน้าที่/ VFS | เอกสาร |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Application form (<i>dully filled in English or Danish and signed by the applicant</i>) แบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่า (กรอกอย่างถูกต้องครบถ้วนเป็นภาษาอังกฤษหรือเดนมาร์กพร้อมลงชื่อผู้สมัคร) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Passport photo (<i>The photo should be a passport size colour photo 35–45mm in width, close up of your face measuring between 30-36mm, with light background and not older than 6 months NO retouch</i>) รูปถ่าย (รูปถ่ายสีขนาด 35-45 มม. ใบหน้าตรงมีขนาด 30-36 มม. ฉากสีขาวและเป็นรูปที่ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน รูปต้องไม่มีการตกแต่งใดๆ) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Applicant's travel document (<i>The travel document presented must be valid at least three months after the intended date of departure from the Schengen member states in case a single-entry visa is applied for. If a multiple-entry visa is applied for, the travel document must be valid three months after the last intended date of departure from the member states. The passport must have at least two blank pages for visa sticker and stamps.</i>) หนังสือเดินทาง (ต้องมีอายุไม่น้อยกว่า 3 เดือนจนถึงวันที่เดินทางกลับประเทศไทยและมีหน้าหนังสือเดินทางว่างอย่างน้อย 2 หน้าสำหรับสติ๊กเกอร์วีซ่า) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Copy of all pages with previous visas and stamps of the applicants passport(s) (<i>both new and old passport(s) if any.</i>) สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรก และทุกหน้าที่เคยได้รับวีซ่ารวมถึงหน้าที่มีตราประทับแสดงการเข้าออก (ทั้งเล่มปัจจุบันและเล่มเก่า ถ้ามี) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | One extra copy of the data page of the applicants current passport สำเนาหนังสือเดินทางหน้าแรก เล่มปัจจุบันเพิ่มอีก 1 หน้า |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Name or surname change certificate, if applicable (<i>original and copy</i>) เอกสารแสดงการเปลี่ยนชื่อหรือชื่อสกุล ถ้าท่านเคยเปลี่ยนชื่อหรือชื่อสกุล ทั้งต้นฉบับ และ สำเนา |

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| Received: | Ref. no.: | Name of VFS staff: |
|-----------|-----------|--------------------|



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

- Original compulsory travel medical insurance, covering all Schengen countries to be shown + **1 copy to be submitted with the application** (*valid for all Schengen countries covering medical expense of at least 30,000 Euro, as well as repatriation to Thailand*)
ประกันสุขภาพการเดินทางที่ครอบคลุมการเดินทางในกลุ่มประเทศเชงเก้น รวมถึงการเคลื่อนย้ายเพื่อการรักษาพยาบาลฉุกเฉิน หรือการเคลื่อนย้ายกลับประเทศจนถึงวันที่กลับประเทศไทย ตัวจริงและสำเนา 1 ชุด (ประกันต้องมีวงเงินคุ้มครองในกลุ่มประเทศเชงเก้นอย่างน้อย 30,000 ยูโร)
- Flight reservation with fixed travel dates of maximum 90 days (**Do not buy the ticket until a visa has been granted**) Note: If the application is approved, the visa will be issued according to the dates of the ticket and travel medical insurance
เอกสารยืนยันการจองตั๋วเครื่องบิน รถไฟหรือเรือไปประเทศเดนมาร์กหรือประเทศอื่นในกลุ่มประเทศเชงเก้นที่ผู้สมัครต้องการเดินทางไป โดยแสดงวันเดินทางแน่นอนและสูงสุดไม่เกิน 90 วัน ซึ่งการจองวันเดินทางนี้ต้องอยู่ภายในวันที่ระบุไว้ในประกันสุขภาพการเดินทาง
อย่าซื้อตั๋วจนกว่าท่านจะได้รับการอนุมัติวีซ่า
- Proof of relationship with Danish spouse/co-habitant (*copy of marriage certificate or proof of co-habitation for at least one year*)
หลักฐานแสดงความสัมพันธ์ เช่น ทะเบียนสมรสระหว่างผู้สมัครและคู่สมรสชาวเดนมาร์กหรือหลักฐานที่แสดงความสัมพันธ์อย่างน้อย 1 ปีสำหรับผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน
- Proof of sufficient economic resources for the travel (*either by applicant or spouse/co-habitant or both*), Thai or Danish bank statement (*updated original Thai bank book + 1 copy of each used page*)
หลักฐานแสดงการเงินสำหรับการเดินทางจากผู้สมัคร หรือคู่สมรส/ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน หรือทั้งสองคน (สำหรับสมุดบัญชีในประเทศไทยต้องแสดงตัวจริงที่อัปเดตล่าสุด และสำเนา 1 ชุด)

You must have the necessary means to pay for your stay and return trip. What will be considered as necessary funds will be determined by the Embassy and depends on the length of your stay, and whether you will stay at a hotel or with friends or family. As a general rule, you must have at your disposal approx. DKK 350 (THB 1,750) per day. A smaller amount may be accepted if you are staying in a private home and your host will cover all costs. If you are staying at a hotel, the amount must be greater, approx. DKK 500 (THB 2,500) per day.

ท่านจะต้องมีรายได้ที่จำเป็นเพื่อชำระค่าที่พักและค่าเดินทางกลับประเทศ สถานทูตฯ จะพิจารณาตัดสินเกี่ยวกับจำนวนเงินที่ท่านจำเป็นต้องมีซึ่งขึ้นอยู่กับระยะเวลาการพำนักของท่านและขึ้นอยู่กับว่าท่านจะพักอยู่ที่โรงแรมหรือกับเพื่อนหรือครอบครัว ตามกฎเกณฑ์ทั่วไป ท่านจะต้องมีเงินไว้ใช้จ่ายของท่านประมาณ 350 โครนเดนมาร์กต่อวัน (เทียบเท่าเงินไทยประมาณ 1,750.- บาท) สถานทูตฯ อาจยอมรับจำนวนเงินที่น้อยกว่านั้นหากท่านพักในบ้านส่วนตัวและเจ้าบ้านจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายของท่านทั้งหมด หากท่านพักอยู่ที่โรงแรม ท่านจะต้องมีเงินไว้ใช้จ่ายมากกว่านั้น กล่าวคือประมาณ 500 โครนเดนมาร์กต่อวัน (เทียบเท่าเงินไทย ประมาณ 2,500 บาท)

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| Received: | Ref. no.: | Name of VFS staff: |
|-----------|-----------|--------------------|



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

- Invitation letter with date and signature from spouse/cohabitant confirming current living situation, purpose of travel, itinerary, accommodation in Denmark and their intention to return to Thailand.
จดหมายเชิญลงวันที่และชื่อโดยคู่สมรส/ ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน ในจดหมายเชิญต้องยืนยัน สถานภาพความสัมพันธ์ในปัจจุบัน จุดประสงค์ของการเชิญ กำหนดการเดินทาง ที่พักอาศัยระหว่างอยู่ใน ประเทศเดนมาร์กและระบุว่าผู้สมัครมีความตั้งใจที่จะเดินทางกลับประเทศไทย
- Copy of spouse's/co-habitants passport, showing either a valid residence/work permit or O visa to Thailand.
สำเนาหนังสือเดินทางของคู่สมรส/ผู้ที่อยู่ด้วยกันโดยไม่จดทะเบียน หน้าแรกและหน้าที่ได้รับวีซ่าพำนักระยะ ยาว วีซ่าติดตาม (non O) หรือใบอนุญาตทำงาน
- Application fee according to the Embassies website and fee to VFS
ค่าธรรมเนียมการขอวีซ่าตามเว็บไซต์ของสถานทูตและค่าธรรมเนียมบริการของศูนย์ยื่นวีซ่า VFS

Decision on the application will normally take place within 15 calendar days of the lodging of an application. The period may be extended up to a maximum of 30 calendar days in individual cases, if further scrutiny of the application is needed or in cases of representation where the represented state are consulted. In exceptional cases, when additional documentation is needed, the period may be extended up to a maximum of 60 calendar days.

หากท่านยื่นเอกสารประกอบคำร้องขอวีซ่าไม่ครบถ้วน ภายใน 5 วันนับจากวันที่ท่านสมัคร สถานทูตจะส่งคำร้องของท่านไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองเดนมาร์ก และอาจมีผลให้คำร้องขอวีซ่าของท่านถูกปฏิเสธ กฎระเบียบการขอวีซ่าเข้าประเทศในกลุ่มเชงเก้นจะมีผลบังคับใช้นับจากวันที่ 5 เมษายน 2553 ซึ่งระเบียบดังกล่าว ระบุว่า การพิจารณาอนุมัติวีซ่านั้นจะต้องทำให้แล้วเสร็จภายใน 15 วันหากเป็นไปได้ แต่หากเจ้าหน้าที่ขอให้การสอบสวนเพิ่มเติม จะทำให้ระยะเวลาในการพิจารณานั้นเพิ่มขึ้นเป็น 30 วัน และในบางกรณีที่อาจต้องการการสอบสวนเป็นพิเศษหรือต้องการเอกสารจำเพาะเจาะจงเพิ่มเติม ทางสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองเดนมาร์ก ได้รับอนุญาตเป็นพิเศษในการใช้เวลาพิจารณาอนุมัติวีซ่าได้สูงสุดไม่เกิน 60 วัน

Application processing time counts from the time the application is delivered to the Embassy via VFS.

เวลาในการพิจารณาอนุมัติวีซ่านั้นเริ่มนับจากวันที่สถานทูตได้รับคำร้องขอวีซ่าผ่านทางศูนย์ยื่นวีซ่า VFS

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| Received: | Ref. no.: | Name of VFS staff: |
|-----------|-----------|--------------------|



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| Received: | Ref. no.: | Name of VFS staff: |
|-----------|-----------|--------------------|



Checklist: Spouse or cohabitant of Danish citizen living in Thailand

Important: Please read and sign

I hereby confirm that I personally have submitted this application for a visa and that all information stated in the application and the supporting documentation is true. I am aware that providing incorrect information or falsified documents deliberately are punishable by both Thai and Danish law and will lead to refusal of visa. I am also aware that the processing time is up to 15 days or more, and that I may be required to submit some other documents or to have an interview with Consular authorities. **I have also been informed that there is an increased risk of the visa application being rejected if the requested information is not provided within the given deadline.**

สำคัญ: กรุณาอ่านและลงชื่อ

ข้าพเจ้ายืนยันว่าข้าพเจ้าได้ยื่นคำร้องขอวีซ่าด้วยตัวเองและข้อมูลทั้งหมดที่ข้าพเจ้าให้ไว้ในคำร้อง รวมถึงเอกสารประกอบคำร้องทั้งหมดนั้นเป็นความจริง ข้าพเจ้ารับทราบว่าการให้ข้อมูลและเอกสารที่เป็นเท็จโดยไตร่ตรองไว้ก่อนนั้นจะถูกลงโทษตามกฎหมายของประเทศไทยและประเทศเดนมาร์ก และทำให้คำร้องขอวีซ่าของข้าพเจ้าถูกปฏิเสธ ข้าพเจ้ายังรับทราบอีกว่าระยะเวลาดำเนินการในการพิจารณานั้นอยู่ที่ 15 วันหรือมากกว่าและข้าพเจ้าอาจถูกร้องขอให้ยื่นเอกสารประกอบการพิจารณาอื่นๆหรืออาจมีการสัมภาษณ์เพิ่มเติมกับทางสถานทูต **ทั้งนี้ข้าพเจ้าได้รับแจ้งแล้วว่าคำร้องขอวีซ่ามีโอกาสสูงที่จะโดนปฏิเสธ หากข้าพเจ้าไม่ยื่นเอกสารประกอบหรือให้ข้อมูลภายในวันที่กำหนด**

Date วันที่:

Place สถานที่:

Signatureลายเซ็น:

| | | |
|-----------|-----------|--------------------|
| Received: | Ref. no.: | Name of VFS staff: |
|-----------|-----------|--------------------|